

27. Susanne un jour

(Orlando di Lasso)

Emanuel Adriaenssen

Su- sanne un jour d'a- mour so- li- ci- té- e, Su-

Su- sanne un jour, Su- sanne

First system of the musical score, featuring a vocal line in treble clef and a lute line in bass clef. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is common time (C). The lyrics are: "Su- sanne un jour d'a- mour so- li- ci- té- e, Su-". The lute line includes various ornaments and fingerings.

sanne un jour, d'a- mour so-

un jour, d'a- mour so- li- ci- té-

Second system of the musical score. The vocal line continues with "sanne un jour, d'a- mour so-". The lute line continues with "un jour, d'a- mour so- li- ci- té-".

li- ci- té- e par

par deux vie- llards, par deux vie-

Third system of the musical score. The vocal line continues with "li- ci- té- e par". The lute line continues with "par deux vie- llards, par deux vie-". A box containing the number "10" is located below the lute line.

deux vie- llards con- voi- tans sa beau- té, fut

llards, con- voi- tans sa beau- té,

Fourth system of the musical score. The vocal line continues with "deux vie- llards con- voi- tans sa beau- té, fut". The lute line continues with "llards, con- voi- tans sa beau- té,".

1)

1) e in orig.

en son coeur triste et des-

fut en son coeur,

a

con- for- té- e, fut en son

fut en son

coeur, triste

coeur, trist' et des- con- for-

a

et des- co-n- for- té- e,

té- voy- ant l'ef- fort, voy-

Voi- ant l'ef- fort fait à sa

ant l'ef- fort, fait à sa

chas- te- té. El- le leur dit, "Si

chas- te- té. El- le leur dit,

par des- loy- au- té de ce corps mien vous

"Si par des- loy- au- té de

a- vez jou- is- san- ce,

ce corps mien vous a- vez

c'est fait de

jou- is- san- ce, c'est

moy, c'est fait de moy. Si je fais re- sis-

fait de moy. Si je fais re- sis-

ten- ce, vous me fe- rez mou- rir en des-

ten- ce, vous me fe- rez mou- rir en des- hon- neur.

hon- neur. Mais j'ai- me mieux, pe- rir en in- no-

Mais j'ai- me mieux, mais j'ai- me mieux,

cen- ce que

pe- rir en in- no- cen- ce,

d'of- fen- ser par pe- chez le Sei- gneur, que d'of- fen- ser,

que d'of- fen- ser,

que d'of- fen- ser par pe- chez le Sei-

que d'of- fen- ser par pe- chez le Sei-

gneur."

gneur."

har d a r d f d f d f d r a uo f d

a a